



AÑOS DE
MÚSICA
SIN PARAR

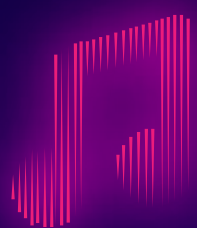
TEMPORADA 2022

EL DIRECTOR **EMIL TABAKOV** SE TOMA
EL ESPACIO FILARMÓNICO

OBRAS DE N. RIMSKI-KÓRSAKOV
P. I. TCHAIKOVSKY M. MUSSORGSKY

Emil **Tabakov** • Director invitado

PROGRAMA DE MANO



[ESPACIOFILARMONICO.GOV.CO](https://espaciofilarmónico.gov.co)

ORQUESTA FILARMÓNICA DE BOGOTÁ





ORQUESTA **FILARMÓNICA** **DE BOGOTÁ**



La actividad desarrollada por la Fundación Filarmónica Colombiana y el trabajo liderado por el maestro Raúl García, permitieron la creación de la Orquesta Filarmónica de Bogotá, reconocida formalmente en la ciudad en 1967. En la búsqueda de democratizar la cultura musical, promover la práctica de la música de cámara, la dirección y la divulgación de la música sinfónica, durante sus 55 años de existencia, la Orquesta se ha convertido en patrimonio de la ciudad.

Ha interpretado ciclos de compositores como Mahler, Bruckner y Bartók, por mencionar algunos. Conciertos con artistas ampliamente reconocidos en Colombia y el resto del mundo como Totó La Momposina, Puerto Candelaria, China Moses, Miguel Poveda, Petit Fellas, Manuel Medrano, Juanes, Aterciopelados, Herencia de Timbiquí, entre muchos otros, le han permitido acercarse a nuevos públicos. Recibió el Grammy Latino en 2008 por Mejor Álbum Instrumental 40 años y en 2018, como reconocimiento a la ingeniería de sonido a Rafa Sardina por el CD 50 Años Tocando Para Ti. Desde 2013 la Orquesta Filarmónica de Bogotá dio un paso definitivo para lograr lo que los expertos consideran la consolidación del proyecto musical más ambicioso del país: convertirla en un Sistema de Orquestas.

En 2020 la Orquesta se enfrentó al enorme reto de seguir adelante, a pesar de la dramática coyuntura de la pandemia. Con el propósito de seguir manteniendo en alto el estado de ánimo de los habitantes del país y de la ciudad, pasó de un momento a otro al terreno virtual: no abandonó su proyecto de formación y llegó a nuevos públicos con mega producciones como *Soy Colombiano*, *Pueblito Viejo*, conciertos con Juanes, el Cholo Valderrama y Monsieur Periné.

Así mismo, se volcó a las calles de Bogotá a animar la vida en el espacio público y avanzó en la concreción de proyectos emblemáticos como la Filarmónica de Mujeres, y el Coro de Hijos e Hijas de la Paz, formado por hijos de firmantes del acuerdo de paz de Colombia en 2016.

Los logros durante la pandemia llevaron a la Orquesta a ganar el premio de alta gerencia en reconocimiento a su labor durante la coyuntura sanitaria. Así mismo, fue nominada junto con Juanes a Mejor Concierto Virtual en los Latin American Music Awards.

Cerca de seis millones de personas han disfrutado de la música interpretada por la Orquesta Filarmónica de Bogotá, que tiene 99 músicos, la Filarmónica Juvenil de Cámara, los niños, niñas y jóvenes del proyecto de formación musical y sus maestros, la Filarmónica de Música Colombiana, la Banda Filarmónica y otras agrupaciones del Sistema.

La Orquesta Filarmónica de Bogotá tiene el compromiso de seguir desarrollando iniciativas culturales de primer nivel, democratizar la música sinfónica y apoyar las iniciativas dirigidas a mantener en alto el espíritu de los ciudadanos de Bogotá, Colombia y el mundo.



PROGRAMA



ORQUESTA **FILARMÓNICA
DE BOGOTÁ**

Emil Tabakov

Director invitado

Este concierto fue grabado el
25 de junio del 2022 en el
Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo

Capriccio espagnol, Op. 34

(1887)

Nikolái Rimski-Kórsakov (1844 – 1908)

I. Alborada

II. Variazioni

III. Alborada

IV. Scena e canto gitano

V. Fandango asturiano

Capriccio Italiano Op. 45

(1880)

Pyotr Ilyich Tchaikovsky (1840 – 1893)

Cuadros de una exposición

(1874)

Modest Mussorgsky (1839 - 1881)

Maurice Ravel (1875 – 1937)

I. The Gnome - (El Gnomo)

II. The Old Castle - (El Viejo Castillo)

III. Tuileries (Children's Quarrel after Games) - (Tullerías)

IV. Cattle - (Bydlo)

V. Ballet of Unhatched Chicks
(El Ballet de los Polluelos en el Cascarón)

VI. "Samuel" Goldenberg and "Schmuyle"

VII. Limoges. The Market (The Great News)
(El Mercado de los Limoges)

VIII. Catacombs (Roman Tomb)
(Catacumbas – Sepulcro Romano)

IX. The Hut on Fowl's Legs (Baba Yaga)
(La Casa con patas de Ave – La Cabaña de Baba - Yaga)

X. The Bogatyr Gates (In the Capital in Kiev)
(La Gran Puerta de Kiev)

NOTAS AL PROGRAMA

Por: Julián Montaña



Capriccio espagnol, Op. 34

(1887)

Nikolái Rimski-Kórsakov (1844 – 1908)

Hacia la década de 1860, el perfil clasista de los primeros conservatorios en Rusia (Moscú y San Petersburgo), desencantaron a algunos artistas quienes se manifestaron contrarios a este rasgo y fomentaron por el contrario el aprendizaje colaborativo y de libre acceso creando el colectivo que actualmente conocemos como el Grupo de los Cinco. Este lo integraron Mily Blakirev, Alexander Borodin (también químico), César Cui, Modest Mussorgsky y Nikolai **Rimski-Korsakov** (también oficial de la marina).

Todos ellos se oponían al nuevo sistema académico musical y en cambio optaron por autoformarse musicalmente reuniéndose a estudiar y analizar la música de importantes figuras europeas. Sus propuestas musicales se caracterizaron por trabajar el tema de lo ruso en la música; de hecho, son considerados personajes esenciales en el rescate y conservación de la música rusa con perfil académico. De los cinco, finalmente el personaje con mayor protagonismo fue Nikolai Rimski-Korsakov, quien irónicamente terminó abandonando el Grupo cuando ingresó a la planta del Conservatorio de San Petersburgo como encargado de las cátedras de teoría musical. Se le reconoce a Rimsky-Korsakov el haber trabajado enormemente para que la música de los otros integrantes del Grupo de los Cinco no se perdiera; de hecho, fue quien terminó y orquestó las famosas *Danzas Polovetsianas* de Borodin, e hizo lo mismo con obras de Glinka y Mussorgsky.

Su *Capriccio espagnol* se sintoniza con el interés de Korsakov por recrear mundos fantásticos (rasgo característico en sus obras; evidente en su *Sherezade* la cual se basa en el personaje femenino que narra las historias de *Las mil y una noches*). El *Capriccio espagnol op. 34* es brillante orquestalmente y se inspira en temas musicales asturianos. La conexión de Korsakov con Asturias se dio a partir de viajes que realizó el compositor cuando era oficial de la marina rusa (en dos ocasiones desembarcó en España). En los cinco movimientos del *Capricho* las referencias españolas se hacen notorias. En el primero movimiento, *Alborada (Vivo e strepitoso)*, recrea la Alborada asturiana para gaita y tambor; el segundo, *Variaciones (Andante con moto)*, se basa en la danza asturiana “¡Válgame Señor San Pedro/ nuestra señora me valga!”; en el tercero, regresa al tema del primer movimiento; en el cuarto, *Escena y canto gitano*, se inspira en la canción andaluza “Permita la virgen, pongas tu querer”; y el último, es un fandango asturiano.



NOTAS AL PROGRAMA

Por: Martha Enna Rodríguez Melo



Capriccio Italiano Op. 45

(1880)

Pyotr Ilyich Tchaikovsky (1840 – 1893)

En la tradición de la música europea el término *capricho* ha designado tres prácticas musicales diferentes. La primera corresponde al siglo XVII, cuando *capriccio* designaba una obra instrumental docta, basada en técnicas de estilo imitativo; históricamente puede decirse que el capricho fue uno de los antecesores de la *fuga*. En segundo término, la palabra se usó en el siglo XIX para identificar piezas instrumentales breves, con exigencias de virtuosismo, pero de expresión ligera. Y finalmente, también durante el siglo XIX se usó para identificar lo que se conoce como *potpurri* y consiste en la unión de una serie de temas populares en una composición larga.

Durante el verano de 1880, **Tchaikovsky** viajó a Roma para tratar de ahuyentar la preocupación que le producía el próximo estreno francés de su *Sinfonía No. 4*. No podía dormir, estaba apesadumbrado y necesitaba superar la angustia. “¡Dios!, cuan incomprensible e inexplicable es la mecánica del organismo humano!”, escribió a su protectora, la condesa von Meck. Para distraer la preocupación decidió componer una obra a la manera de las fantasías españolas de Mihail Glinka (1804-1857). Entre la decisión, el inicio y la terminación de la obra pasaron tan sólo ocho días. Quedó contento con el resultado, creía que su *Capricho italiano* tendría una buena recepción pública y ese éxito que presentía lo atribuyó a los “temas encantadores” que usó, la mayoría de los cuales copió tras haberlos escuchado en las calles de la ciudad. Algunos estudiosos han

reconocido entre ellos un vals florentino, la canción *Bella ragazza* y una serenata de la Italia central. Tchaikovsky se hospedaba en un hotel frente al cuartel de Coraceros reales y podía escuchar a diferentes horas los toques de corneta que ordenaban las rutinas de la vida militar. Además, vivía la alegría callejera de la estación, con sus danzas de ritmos marcados y canciones de gran riqueza melódica, todo eso quedó representado en el *capricho*.

La introducción lenta comienza con una fanfarria de metales (recuerdo de los toques de cuartel), a ésta responden las cuerdas con el tema principal que suena dos veces, éste es una melodía lánguida y melancólica indicada como andante, un poco rubato. El desarrollo inicia con una imitación dialogada entre flauta y oboe, vuelven a sonar la *fanfarria* y la melodía principal. La sección siguiente de tempo más animado y ritmo vivaz presenta una melodía con variaciones, la velocidad aumenta y las melodías surgen brillantemente orquestadas. Al final, todo culmina en una animada, festiva y ruidosa *tarantela*. (Baile con canto de origen napolitano. Al parecer su nombre viene de la ciudad de Tarento, pero otra tradición sugiere que la danza se usó antiguamente para curar una especie de locura que producía el veneno inyectado en la picadura de la araña lobo, conocida como tarántula.)

La obra fue estrenada el 18 de diciembre de 1880 en Moscú y causó un gran entusiasmo entre los críticos, el público emocionado exigió la repetición. En San Petersburgo no tuvo tan buena acogida, como corresponde a la rivalidad tradicional entre ciudades y lo que ello implica; por ejemplo, Cesar Cui, miembro del Grupo de los Cinco la juzgó como una pieza de música ligera, apta para ser tocada en veladas al aire libre.



NOTAS AL PROGRAMA

Por: Ellie Anne Duque



Cuadros de una exposición

(1874)

Modest Mussorgsky (1839 - 1881)

Maurice Ravel (1875 – 1937)

C*uadros de una exposición* fue escrita originalmente para el piano, al estilo romántico de la serie cíclica de “miniaturas” descriptivas, tan popular en la literatura pianística del siglo XIX. En 1922 la obra fue orquestada por Maurice **Ravel** con un lenguaje instrumental moderno que refuerza el poder descriptivo y evocador de la composición original. **Musorgsky** quiso ilustrar musicalmente una exhibición de cuadros de Víctor Hartmann, pintor, arquitecto y amigo personal. Hartmann, pese a su apellido alemán, era de familia rusa y se preocupó por tratar temas tradicionales y típicos.

La obra adquiere carácter unitario a través de las reiteraciones y variaciones del primer cuadro, *Paseo*. Este tema de origen popular con ritmo marcado y acentos asimétricos, pretende imitar a quien pasea libremente por entre los cuadros de un museo. En *Gnomo* nos presenta un cascanueces de madera esculpido en forma de gnomo y de carácter un tanto macabro. *El viejo castillo* es un cuadro romántico y convencional: un trovador italiano canta a su amada, moradora de un castillo medieval; a lo largo de la canción, ejecutada por saxofones y fagotes, el compositor logra un efecto de misterio y continuidad al sostener una sola nota en los bajos. *En el parque de las Tullerías* los niños juegan y se pelean en revuelo constante. Se acerca un *Bydlo*, una carreta típica polaca que transporta ganado, cuyo ruido y elemental construcción son representados por la tuba. El tema un tanto absurdo y cómico del

Ballet de los polluelos en sus cascarones fue concebido por Musorgsky como un *scherzo clásico* en el cual el cacareo de los pollos es imitado por las maderas. Goldenberg y Schmuyle son dos judíos polacos, uno rico y otro pobre. Sigue la descripción de una plaza de mercado, llena de actividad, la de Limoges. Nuevamente aparece el tema de lo macabro y lo lúgubre en las meditaciones musicales en torno a las catacumbas romanas, que además parecen evocar la muerte (entonces reciente) de Hartmann. Según el folklore ruso la bruja Baba - Yaga vive en una casa con patas de ave, muele los huesos de los humanos en un mortero y con el mismo palo realiza sus vuelos nocturnos. El clímax de toda la obra se da en la última pieza. *La gran puerta de Kíev*, descripción de un boceto de Hartmann para la puerta de entrada a la ciudad de Kiev. Los ruidos de la ciudad, representados por choques de platillos, cantos religiosos y el tañer de campanas aportan un final grandioso a toda la pieza.





EMIL
TABAKOV
Director invitado



EMIL TABAKOV

Director invitado



Emil Tabakov es reconocido mundialmente por ser director invitado en países como Alemania, Inglaterra, Dinamarca, Suecia, Polonia, Francia, Italia, Rusia, España, Rumania, Austria, Suiza, Bélgica, Estados Unidos, Australia, Canadá, Japón, Corea del Sur, Singapur, Taiwán, Brasil, Israel, Holanda, República de Sudáfrica, Cuba, Ecuador y Colombia.

Ha dirigido óperas en teatros como “La Fenice”, Teatro Regio-Torino, conciertos con orquestas como la Orquesta Nacional de Francia, Orquesta Filarmónica de la Radio de Francia, Orquesta Nacional D’île de Francia, Orquesta Nacional de Lille, Orquesta Nacional de Lorraine, Orquesta de Avignon, Orquesta de Cannes, Orquesta de Nantes, Orquesta Sinfónica de la Arena di Verona, la Orquesta Sinfónica Tchaikovsky de la Radio de Moscú, Orquesta Filarmónica de Moscú, la New Russia Orchestra, la Neue Philharmonie Westfalen, la Orquesta Sinfónica Bochum, Orquesta Filarmónica de Seúl, la Orquesta Filarmónica de la Ciudad de Tokio, Orquesta Sinfónica de Rio de Janeiro, Orquesta Sinfónica de Sao Paulo, Orquesta Sinfónica del Estado de México, Orquesta Sinfónica de Monterrey, Orquesta Filarmónica “George Enescu” de Bucarest, Orquesta Filarmónica de Atenas, Orquesta Sinfónica del Estado de Estambul, Orquesta Sinfónica Borusan de Estambul, Orquesta Sinfónica Presidencial de Ankara entre otras. El repertorio que maneja el maestro Tabakov es enorme, mostrando una gran variedad de estilos desde lo clásico y romántico hasta los géneros contemporáneos.

Entre las grabaciones que ha realizado se destacan el set de 15 CDs con las Sinfonías completas de Mahler, las Sinfonías de Brahms, oberturas, el Requiem Alemán y los conciertos para piano, también, la Sinfonía Alpine de Richard Strauss, Sheherezade de Rimsky-Korsakov, las sinfonías completas de Scriabin, todos los conciertos para piano de Beethoven, el Concierto para Orquesta de Bartok, The Miraculous Mandarin, el Requiem de Verdi y estrenos de Il Trovatore, Rigoletto, Un Ballo in Maschera, La Forza del Destino y otros trabajos de Balkanton (Bulgaria), Elan (Estados Unidos), Capriccio Delta (Alemania), Mega-Music (Bulgaria), Pentagon (Holanda), Gega-New (Bulgaria). Ha sido ganador de prestigiosos premios de la música en su país como el Músico del Año de la Radio Nacional de Bulgaria en 1992, el “Crystal Lyre” en el 2009 de la Unión de Músicos de Bulgaria. Fue nominado al Hombre del Año en 1992 por el Centro Biográfico Internacional de Cambridge. Fue posicionado entre los 100 mejores profesionales del 2012 por el Centro Biográfico Internacional de Inglaterra.





¿YA SIGUES NUESTRAS **REDES SOCIALES?**

@filarmonibogota

Facebook



Twitter



Instagram



Tik Tok





AÑOS DE
MÚSICA
SIN PARAR

CONOCE MÁS DE NUESTRA
PROGRAMACIÓN
HACIENDO CLICK AQUI:



ORQUESTA FILARMÓNICA DE BOGOTÁ

Director titular: **Joachim Gustafsson**
Director asistente: **Rubián Zuluaga**



VIOLINES I

Luis Martín Niño
(Concertino Principal)
Mauricio González
(Concertino Alterno)
Todor Harizanov
(Concertino Alterno)
Marilyn Prasil
Blanca Viviana Niño
Luz Stella Rojas
Liliana Parra
Martha Romero
Jorge Valencia
Rodrigo Cottier
Ángela Sierra
Giuseppe Tejeiro
Pablo Hurtado
Douglas Isasis
Luis Enrique Barazarte

VIOLINES II

Tzanko Dotchev 
Olga Medina 
Mari Luz Monsalve
Lenin Lozano
Víctor González
Luciano Herrera
Óscar Avendaño
Carlos Benavides
Julio César Guevara
Juliana Bello
Luis Antonio Rojas
Herminson García
Luisa Barroso

VIOLAS

Aníbal Dos Santos 
Esperanza Mosquera 
Sandra Arango
Johanna Gutiérrez
Guillermo Isaza
Ricardo Hernández
Robinson Ávila
Ligeia Ospina
Julián Linares
Luz Helena Salazar
Olga Lucía Hernández

VIOLONCHELOS

Camilo Benavides 
Juan Gabriel Monsalve 
Victoria E. Delgado
Andrea Fajardo
Olga Ospina
Cecilia Palma
José Marco Giraldo
Ana Isabel Zorro
Juan Pablo Martínez
Jonathan Paul Lusher

CONTRABAJO

Alexandr Sankó 
Julio Rojas 
Mónica Suárez
Juan Miguel Celis
Jorge Cadena
Julián Gil Cuartas
Andrés Sánchez
David Arenas

FLAUTAS

Cristian Guerrero 
Fabio Londoño 
Martha Rodas
Luis Pulido



OBOES

Orlín Petrov 
Amílkar Villanueva 
Edna Barreto



CLARINETES

Guillermo Marín 
Alcides Jáuregui 
Edwin Rodríguez



FAGOTES

Pedro Salcedo 
Eber Barbosa 

OBOE/
Corno Inglés

Luz del Pilar Salazar

CLARINETE/
CLARINETE BAJO

Ricardo Cañón

FAGOT/
CONTRAFAGOT

Sandra Duque Hurtado

CORNOS

Jorge Mejía 
Jhon Kevin López 
Carlos Rubio
Miguel Enríquez
Deicy Johana Restrepo



TROMBONES

Nestor Slavov 
Nelson Rubio
Virgilio González



PERCUSIÓN

William León 
Diana Melo 
Rossitza Petrova
Víctor Hugo López
Santiago Suárez

TROMPETAS

Georgi Penchev 
Guillermo Samper 
Leonardo Parra

TUBA

Fredy Romero

ARPA

Martha Liliana Bonilla

PIANO

Sergei Sichkov

• • •

Jefe de Grupo 

Asistente Jefe 
de Grupo

PRÓXIMO
CONCIERTO

TEMPORADA 2022

UN PEQUEÑO INVITADO CON UN GRAN TALENTO
LLEGA AL ESPACIO FILARMÓNICO

Wilson **Hermanto** • Director invitado

Francisco **Cruz** • Piano

sábado **24** SEP • 4 P.M.



[ESPACIOFILARMONICO.GOV.CO](https://espaciofilarmónico.gov.co)



AÑOS DE
MÚSICA
SIN PARAR

ofb.gov.co

espaciofilarmónico.gov.co

@filarmonibogota



Orquesta Filarmónica de Bogotá
Tel. (571) 288 34 66
Calle 39Bis # 14 - 57,
Bogotá D.C., Cundinamarca



Orquesta
Filarmónica
de Bogotá



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

